

**33/39. Вопрос о Восточном Тиморе**

*Генеральная Ассамблея,*

*признавая* неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

*ссылаясь* на свои резолюции 3485 (XXX) от 12 декабря 1975 года, 31/53 от 1 декабря 1976 года и 32/34 от 28 ноября 1977 года, а также на резолюции Совета Безопасности 384 (1975) от 22 декабря 1975 года и 389 (1976) от 22 апреля 1976 года,

*изучив* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этой территории<sup>51</sup>,

*заслушав* заявления, сделанные по вопросу о Восточном Тиморе, включая заявление представителя Революционного фронта за независимый Восточный Тимор<sup>52</sup>,

*будучи глубоко обеспокоена* продолжающимся критическим положением в территории, сложившимся в результате упорного отказа со стороны правительства Индонезии выполнять положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

*принимая во внимание* раздел Декларации Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде с 25 по 30 июля 1978 года, который касается Восточного Тимора<sup>53</sup>,

*сознавая*, что все государства должны в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или национальной независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость и законность его борьбы за достижение этого права;

2. *вновь подтверждает* свои резолюции 3485 (XXX), 31/53 и 32/34 и резолюции 384 (1975) и 389 (1976) Совета Безопасности;

3. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о пре-

<sup>51</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том II, глава X.

<sup>52</sup> Там же, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 21-е заседание, пункты 10—27.

<sup>53</sup> A/33/206, приложение I, пункт 133.

доставлении независимости колониальным странам и народам постоянно держать положение в территории в поле зрения, следить за осуществлением настоящей резолюции, направить в территорию в возможно кратчайшие сроки выездную миссию в целях полного и скорейшего осуществления Декларации и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

4. *обращает внимание* Совета Безопасности в соответствии с пунктом 3 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций на критическое положение в территории Восточный Тимор и рекомендует ему принять все эффективные меры для выполнения его резолюций 384 (1975) и 389 (1976) в целях обеспечения полного осуществления народом Восточного Тимора его права на самоопределение и независимость;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о Восточном Тиморе».

*81-е пленарное заседание,  
13 декабря 1978 года*

**33/40. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* пункт повестки дня, озаглавленный «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,

*рассмотрев* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса<sup>54</sup>,

*принимая во внимание* части доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, касающиеся этого вопроса<sup>55</sup>,

<sup>54</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том I, глава IV.

<sup>55</sup> Там же, Дополнение № 24 (A/33/24), том I.

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления этой Декларации, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,

принимая во внимание Декларацию в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии<sup>56</sup>, принятые Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, состоявшейся в Мапуту с 16 по 21 мая 1977 года, а также Лагосскую декларацию действий против апартеида<sup>57</sup>, принятую Всемирной конференцией действий против апартеида,

ссылаясь на Декларацию по Намибии и Программу действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии, содержащиеся в резолюции S-9/2 от 3 мая 1978 года, принятой Генеральной Ассамблеей на ее девятой специальной сессии,

учитывая соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее пятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года<sup>58</sup>,

учитывая также Декларацию Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде с 25 по 30 июля 1978 года<sup>59</sup>,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования жителей территорий, находящихся под их управлением, и охранять людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, нарушает политические, экономические и социальные права и интересы народов этих территорий и, следова-

тельно, является несовместимой с целями и принципами Устава,

вновь подтверждая, что природные ресурсы всех территорий, находящихся под колониальным и расистским господством, являются достоянием народов этих территорий и что эксплуатация и истощение этих ресурсов иностранными экономическими кругами, особенно в южной части Африки, в сотрудничестве с незаконными расистскими режимами меньшинства представляют собой прямое нарушение прав местных жителей, а также принципов, провозглашенных в Уставе и во всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций,

с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и некоторые государства посредством своей деятельности в колониальных территориях продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполняют, в частности, соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 32/35 от 28 ноября 1977 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы, а также те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры, с тем чтобы положить конец деятельности предприятий в колониальных территориях, в частности в Африке, которые принадлежат их гражданам или корпоративным организациям, находящимся под их юрисдикцией, когда деятельность таких предприятий наносит ущерб интересам жителей этих территорий, и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат таким интересам,

осуждая возрастающую активность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий и извлекать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, особенно в южной части Африки, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законных стремлений к достижению самоопределения и независимости,

решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства в Южной Африке и незаконный расистский режим меньшинства в Южной Родезии продолжают получать от тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ними в эксплуатации природных и людских ресурсов, соответственно, международной территории Намибия и самоуправляющейся территории Южная Родезия (Зимбабве) и в дальнейшем укреплении их незаконного и расистского господства в этих территориях,

решительно осуждая иностранные капиталовложения в незаконное производство урана и сотрудничество некоторых западных стран и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области, что

<sup>56</sup> A/32/109/Rev.1 — S/12344/Rev.1, приложение V. Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.*

<sup>57</sup> Доклад Всемирной конференции действий против апартеида, Лагос, 22—26 августа 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.2 и исправление), раздел X.

<sup>58</sup> A/33/235 и Corr.1, приложение II, резолюции S/АНG/Res.86 (XV) и АНG/Res.89 (XV).

<sup>59</sup> См. A/33/206, приложение I.

в результате предоставления этому режиму ядерного оборудования и технологии позволяет последнему повышать свой ядерный и военный потенциал, содействуя тем самым продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и превращению последней в ядерную державу,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают коренное население других колониальных территорий, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, прав на богатства их стран, и тем, что жители этих территорий продолжают терять право собственности на землю в результате неспособности управляющих держав принять эффективные меры по охране такого права собственности,

*сознавая* постоянную необходимость мобилизовать мировое общественное мнение против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, что препятствует достижению независимости колониальными территориями и ликвидации расизма, особенно в Африке,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. *вновь подтверждает* соответствующие положения Декларации Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программы действий по освобождению Зимбабве и Намибии, принятых Международной конференцией в поддержку народов Зимбабве и Намибии, а также Лагосскую декларацию действий против апартеида, принятую Всемирной конференцией действий против апартеида;

3. *вновь заявляет*, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы их законных прав на их природные ресурсы и подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. *вновь подтверждает*, что своей эксплуатацией, истощающей природные ресурсы, продолжающимся извлечением и вывозом громадных прибылей и использованием этих прибылей для обогащения иностранных поселенцев и укрепления колониального господства над этими территориями деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов, действующих в настоящее время в колониальных территориях южной части Африки, является одним из главных препятствий достижению политической независимости, а также использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

5. *осуждает* деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

6. *решительно осуждает* сговор всех государств, которые сотрудничают с Южной Африкой в политической, дипломатической, экономической и военной областях, что является грубым нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности, сговор Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Израиля, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Японии;

7. *решительно осуждает* сговор Германии, Федеративной Республики, Израиля, Соединенных Штатов Америки и Франции в ядерной области и призывает все другие правительства по-прежнему воздерживаться от прямой или косвенной передачи расистскому режиму меньшинства Южной Африки установок, которые могут позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное снаряжение;

8. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, и деятельность которых наносит ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, что противоречит интересам населения этих территорий;

9. *просит* все государства воздерживаться от любых капиталовложений или предоставления займов расистским режимам меньшинства в южной части Африки и воздерживаться от любых соглашений и мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с ними;

10. *выражает* свою убежденность в том, что рамки санкций, принятых против незаконного режима в Южной Родезии, должны быть расширены, с тем чтобы включить все меры, предусмотренные в статье 41 Устава, и просит Совет Безопасности предусмотреть в этой связи принятие соответствующих мер;

11. *осуждает* все нарушения обязательных санкций, принятых Советом Безопасности против незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии, а также продолжающийся отказ некоторых государств-членов обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит обя-

зательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

12. *решительно осуждает* поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Родезию нефтяными компаниями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которые этими преднамеренными действиями подрывают санкции Организации Объединенных Наций и поддерживают незаконный режим Яна Смита;

13. *сожалеет* по поводу потворства со стороны сменяющих друг друга правительств Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии нарушениям санкций Организации Объединенных Наций нефтяными компаниями Соединенного Королевства, как об этом свидетельствует доклад Бингэма<sup>60</sup> о поставках нефти и нефтепродуктов незаконному режиму Яна Смита;

14. *осуждает* те страны — производители или экспортеры нефти, которые поставляют сырую нефть и нефтепродукты расистскому режиму Южной Африки, и требует, чтобы эти страны немедленно прекратили любые поставки сырой нефти и нефтепродуктов расистскому режиму в южной части Африки и приняли необходимые меры в отношении нефтяных компаний, которые, в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций о санкциях, продолжают поставлять нефть этим режимам;

15. *просит* все государства принять эффективные меры, чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, тем режимам, которые используют такую помощь для подавления народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений;

16. *вновь заявляет*, что эксплуатация и грабеж природных ресурсов Намибии экономическими кругами Южной Африки и другими иностранными экономическими кругами, в нарушение соответствующих резолюций Ассамблеи и Совета Безопасности, а также Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года<sup>61</sup>, являются незаконными и способствуют сохранению незаконного оккупационного режима;

17. *решительно осуждает* Южную Африку за продолжаемую ею эксплуатацию и грабеж природных ресурсов Намибии вопреки законным интересам народа Намибии;

18. *вновь призывает* все государства прекратить все экономические, финансовые или торговые отношения с Южной Африкой, затрагивающие Намибию, и воздерживаться от вступления в экономические, финансовые или другие отношения с Южной Африкой, выступающей от имени Намибии или в связи с ней, что может оказать поддержку ее продолжающейся незаконной оккупации этой территории;

19. *решительно осуждает* расистский режим меньшинства Южной Африки, который в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и при явном противоречии со своими конкретными обязательствами по статье 25 Устава продолжает сотрудничать с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, и просит Совет Безопасности осуществить решения, содержащиеся в настоящей резолюции, введя экономические санкции против Южной Африки, включая эмбарго на поставки нефти и изъятие капиталовложений из этой страны;

20. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, и Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, полное уважение и защиту постоянного суверенитета колониальных территорий над их природными ресурсами;

21. *призывает* управляющие державы отменить все дискриминационные и несправедливые системы заработной платы, которые широко используются в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единообразную систему заработной платы ко всем жителям без какой-либо дискриминации;

22. *просит* Генерального секретаря проводить через Департамент общественной информации Секретариата непрерывную и широкую кампанию по информированию мировой общественности о фактах грабежа природных ресурсов в колониальных территориях и эксплуатации их коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которую они оказывают колониальным и расистским режимам;

23. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

82-е пленарное заседание,  
13 декабря 1978 года

<sup>60</sup> Т. Н. Bingham and S. M. Gray, *Report on the Supply of Petroleum and Petroleum Products to Rhodesia* (London, Her Majesty's Stationery Office for the Foreign and Commonwealth Office, 1978).

<sup>61</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 24 А (A/9624/Add.1), пункт 84.* Декрет был опубликован в окончательном виде в «Намибия газетт» № 1.